

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Remplacement génératrice CFF	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF236-141754/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.061196.800	Date 2013-12-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-065-12506	
File No. - N° de dossier MTC-3-36346 (065)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-23	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Duval, Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc065
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3864 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Centre Fédéral de Formation SCC 6099 Boul Lévesque Est Laval, Qc	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF236-141754/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.061196.800

File No. - N° du dossier

MTC-3-36346

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDA NO: 1

Veillez trouver ci-inclus l'addenda susmentionné qui fait partie intégrante des documents de soumission. Cet addenda modifie les documents de soumission de la façon indiquée ci-après. Il n'y aura pas d'autre confirmation écrite.

ADDENDA N° 1

Date : 20 décembre 2013

Numéro de projet : R.061196.800

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement.
Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

DESSINS

1. Architecture
 - .1 A01- Bâtiment C-15 Rez-de-chaussée (non-émis)
Pour le remplacement des blocs de béton endommagés dans la salle du réservoir, une clarification sera émise dans un autre addenda en janvier 2014.
 - .2 A02-Bâtiment C-15 Rez-de-chaussée plan de construction (non émis)
La spécification du linteau libre au-dessus des nouvelles portes sera revue et adressée en structure dans un autre addenda en janvier 2014.
L'étanchéité de l'ouverture pour le massif de béton au sous-sol dans le C15 sera adressée dans un autre addenda en janvier 2014.
2. Électricité
 - .1 E04- Bâtiment C-15 Rez-de-chaussée services démolition (non-émis)
La fourniture du groupe électrogène d'appoint sera sous la responsabilité l'entrepreneur général.
3. Mécanique
 - .1 M05- Bâtiment C-15 –SS & R-D-C Protection incendie (non-émis)
Le nouveau raccordement du tuyau d'alarme incendie au sous-sol se fera au tuyau existant de 65 diamètre tel qu'indiqué au dessin; aucune isolation n'est requise pour la protection incendie.
4. Structure
 - .1 S02- Bâtiment C-15 Rez-de-chaussée plan et détail (non émis)
Modifier les deux premières descriptions de la spécification de la membrane d'étanchéité comme suit :
1 couche d'un scellant époxy, 2 composantes 100% solides équivalentes au BASF Nitoprime 60 et 2 couches d'un ractement époxy hautement résistant aux produits chimiques, 100% solides équivalentes au BASF Sewer Guard HBS 100.
 - .2 S02- Bâtiment C-15 Rez-de-chaussée plan et détail (non émis)
Les colonnes HSS 76x76x4.8 auront une hauteur de 2590, ce qui donnera une hauteur minimale de 3526 sous la passerelle.
 - .3 S04- Bâtiment C-15 coupes et détails (non émis)

Le niveau du sol naturel n'est pas connu, un rapport de sol sera émis dans un autre addenda en janvier 2014.

DEVIS

1. Section 01 32 16.07 - Ordonnancement des travaux diagramme à barres
 - .1 Ajouter l'article 1.05.2 suivant :

Définir les jalons réels du projet à inclure dans le diagramme à barres.
2. Section 01 35 13 - Procédures de projet propres aux exigences en matière de sécurité du service correctionnel Canada
 - .1 Modifier l'article 1.04.1 comme suit :

L'entrepreneur **et ses sous-traitants** doivent remettre au directeur.....
 - .2 Ajouter l'article 1.04.6, Registre de présence:
 - .1 Tous les employés et les sous-traitants se présentant au chantier devront s'enregistrer au poste de garde principal au bâtiment 1.
 - .2 Les employés et les sous-traitants se rendant au chantier plus qu'une fois, après que le chantier soit enclenché, pourront s'enregistrer localement au bâtiment C15.
3. Section 01 52 00 - Installation au chantier
 - .1 Ajout à l'article 1.03.1 :

L'endroit clôturé autour des roulottes de chantier doit être sécurisé pour prévenir les accès au chantier de l'extérieur ainsi que la prévention de vol; inclure un système d'alarme intrusion et caméras et sécuriser en tout temps tous les matériaux et outils. Cette zone de chantier sera limitée au projet de la nouvelle génératrice d'urgence.
4. Section 02 41 16.01 - Démolition de structures
 - .1 Ajouter l'article 3.02.6 suivant :

Boucher les trous et les ouvertures occasionnés par l'enlèvement des équipements et matériaux existants de ce projet du lot 1.
5. Section 26 32 13.05 - Groupes électrogènes à moteur diesel refroidi par air
 - .1 Au tableau de l'article 1.03.4, et sous-article 2.17 Abri de type « walk-in »,

Modifier la hauteur minimale hors tout de l'abri à 3658.
 - .2 Ajouter à l'article 2.14.4, le texte suivant :

Boîtier en acier inoxydable de 915 x 1118 x 40 avec porte sur charnières, serrure à clé, provision pour cadenas, garnitures d'étanchéité, NEMA 4X, plaque amovible au bas du boîtier pour le passage des câbles, 1600A, 347/600V, 5 pôles, connecteurs « Cam-Lok » femelles, équivalent au modèle STA-1605F-SS de STA inc.
6. Section 33 56 13 - Réservoirs hors sol de stockage de combustible
 - .1 Ajouter l'article 3.05 suivant :

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA
SCC – CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION À LAVAL
REMPLACEMENT DE LA GÉNÉRATRICE D'URGENCE PRINCIPALE (LOT 1)

Fournir le premier plein du nouveau réservoir avec de l'huile N° 2 neuf, ainsi que le carburant nécessaire pour les essais demandés à la section 26 32 13.05 - Groupes électrogènes à moteur diesel refroidi par air. Advenant que l'entrepreneur veuille transférer le carburant existant dans le nouveau réservoir, il devra obtenir une analyse certifiée et démontrer que ce carburant est conforme aux normes et dans ce cas fournir un crédit convenable au ministère.